



Cospe è un'associazione che opera per il dialogo fra le culture, lo sviluppo equo e sostenibile, i diritti umani

Materiali per una Pedagogia Interculturale, per la diffusione del Plurilinguismo e per una sensibilizzazione sui temi dello Sviluppo

Anno 2009/2010

**PER INFORMAZIONI, PREVENTIVI E PRENOTAZIONI DI
LABORATORI, CORSI, MATERIALI,
CONTATTARE GLI SPORTELLI SCUOLA DEL COSPE**



Firenze (Sportello Scuola)
Via Scipio Slataper, 10 - 50134 FIRENZE
Tel. 055/473556 - fax 055/472806
scuola@cospe-fi.it



Bologna (Samantha Musarò)
c/o Scuola di Pace, Via Lombardia, 36 - 40139 BOLOGNA
Tel. 051/546600 - fax 051/547188
Samantha.musaro@gmail.com

**ALTRE NOVITA' NEL SITO COSPE
PER L'INTERCULTURALITA' E IL PLURILINGUISMO
NELLE SCUOLE:**

www.crocusproject.net
www.cospe.org



Note per ordini, spedizioni e pagamenti

- Per le ordinazioni mandare un fax con il modello d'ordine compilato (si trova in calce a questo catalogo) allo Sportello Scuola del COSPE, fax 055/472806 oppure una e-mail all'indirizzo di posta elettronica dell'associazione scuola@cospe-fi.it
- **per ogni invio di materiale è previsto il rimborso delle spese di spedizione. per il materiale gratuito è previsto inoltre un contributo di € 2,50 per costi amministrativi.**
- Per le Scuole o per chi ne fa richiesta, effettuiamo nota di debito (equivalente alla fattura). Se la richiesta viene da un privato inviamo insieme alla spedizione, il bollettino di c/c postale già intestato a Cospe con l'importo totale (comprensivo delle spese di spedizione) dell'ordine.



Catalogo materiali per la scuola

0 – indice per la ricerca dei materiali

1- partiamo dall'inserimento nella scuola	pag. 4
2- l'apprendimento dell'italiano come L2	pag. 5
3- diffusione del plurilinguismo	pag. 6
a) Albanese	pag. 7
b) Arabo	pag. 8
c) Cinese	pag. 9
4- CROCUS: servizi plurilingui a distanza	pag. 10
5- La diffusione dell'interculturalità	pag. 11
6- l'educazione allo sviluppo	pag. 13
7- per chi lavora con adulti migranti	pag. 16
8- modulo per l'ordine dei materiali	pag. 17

1 – PARTIAMO DALL'INSERIMENTO NELLA SCUOLA

➤ Parole non dette

Schede di rilevazione delle competenze extra linguistiche, per gli allievi della scuola dell'obbligo, AA.VV, in "Formazione ed Informazione", Regione toscana 1997.

3 Quaderni operativi Logica, Funzioni di base, Memoria e una Guida per l'insegnante.

Quaderno 1: Guida per l'insegnante

Quaderno 2: Funzioni di base

Quaderno 3: Memoria

Quaderno 4: Logica

Tutto il testo è basato sul linguaggio delle icone, che sono state tradotte in 11 lingue per permettere agli insegnanti di rilevare le competenze degli allievi a prescindere dalla loro conoscenza della lingua italiana.

In allegato ci sono le icone di parole non dette, pacchi indivisibili da 25 schede.

Il prezzo di copertina è di € 9.00 per ogni Unità didattica.

➤ Questionario bilingue per gli studenti

A cura di S. Formosa, M. Omodeo.

Questionari a risposta chiusa che hanno lo scopo di offrire agli allievi nuovi arrivati in una scuola un primo strumento per farsi conoscere dagli insegnanti, presentando dati personali, percorso scolastico, studi in Italia, tempo libero, famiglia, aspettative.

Questionario italiano-cinese per gli studenti

traduzione di Huang Heini

Questionario italiano-arabo per gli studenti

traduzione di M. Chakir

Questionario italiano-albanese per gli studenti

traduzione di D. Nishani

Questionario italiano-romané per gli studenti

traduzione di D. Mustafa

Questionario italiano – spagnolo per gli studenti

Traduzione di G. Sole

Questionario italiano – romeno per gli studenti

Traduzione di C. Moldovan

Questionario italiano – urdu per gli studenti

Traduzione di M. Taufiq



I curatori si impegnano a fornire agli insegnanti che inviano i questionari compilati suggerimenti e indicazioni utili per predisporre programmazioni didattiche individualizzate. Le copie compilate dovranno essere inviate presso la sede di Firenze del Cospe.

€ 5,00 per ogni questionario.

2 – L'APPRENDIMENTO DELL' ITALIANO COME L2



➤ Dire, fare, comunicare

A cura di Lucia Maddi – Illustrazioni di G. Braccialarghe.

Serie di 9 quaderni operativi per l'insegnamento dell'italiano come seconda lingua (L2) ad alunni dai 6 ai 13 anni, a partire dalle prime e più urgenti necessità comunicative, ampliando gradatamente le conoscenze linguistiche.

Ogni quaderno affronta un campo semantico diverso e prevede l'acquisizione di nomi, aggettivi, verbi che si strutturano in frasi sempre più ricche. In ogni quaderno è presente un piccolo vocabolario per immagini consultabile dai bambini per la comprensione delle frasi proposte. Ogni quaderno presenta schede di lavoro differenziate per livello linguistico di età, ma l'insegnante può valutare e adattare il lavoro alle esigenze e agli interessi di ogni singolo allievo, prevedendo anche un percorso a spirale; per questo, ogni bambino potrà staccare le schede e inserirle in un proprio quadernone ad anelli.

Unità didattica **1: A scuola...**

Unità didattica **2: Numeri, forme, colori**

Unità didattica **3: Animali e piante**

Unità didattica **4: Come sei vestito oggi?**

Unità didattica **5: Io, tu, noi**

Unità didattica **6: Che lavoro farò da grande?**

Unità didattica **7: Che cosa mangiamo?**

Unità didattica **8: Giochiamo insieme?**

Unità didattica **9: Vuoi viaggiare con me?**

Guida per l'insegnate € 4.00, in OMAGGIO con l'acquisto delle 9 unità.

Il prezzo di copertina è di € 6,00 per ogni Unità didattica.



3 –DIFFUSIONE DEL PLURILINGUISMO

➤ *Alfabetando – vocabolario per immagini*

C. Cartei, B. Pucci, E. Santi – Illustrazioni di C. Borselli.

Alfabetieri bilingue con 80 parole e immagini scelte da bambini di varia provenienza. Ogni parola presentata è seguita da una frase che ne esemplifica l'uso. Adatto anche per i più piccoli, per un primo approccio alla lettura nella lingua madre e nella seconda lingua dei bambini.

Alfabetando – Vocabolario per immagini italiano-cinese

traduzione di Huang Heini

Alfabetando – Vocabolario per immagini italiano-arabo

traduzione di M. Chakir

Alfabetando – Vocabolario per immagini italiano-albanese

traduzione di D. Nishani

Alfabetando – Vocabolario per immagini italiano-romané

traduzione di D. Mustafa

Alfabetando – Vocabolario per immagini italiano-urdu

Traduzione di M. Taufiq

Il prezzo di copertina è di € 10,00 per ogni Alfabetando.

➤ **Kit di giochi linguistici**

Il kit di giochi da tavola per il rafforzamento del bilinguismo in italiano, cinese, arabo, albanese, comprende:

- IL GIOCO DELL'OCA

C. Cartei, E. Santi, B. Pucci, illustrazioni di C. Borselli e dei bambini dei laboratori linguistici
La plancia di gioco – completa di segnalini, dado, carte con esercizi di tipo linguistico, foglio di istruzioni – può essere usata a sé o con il quaderno operativo *Nel mio paese* per insegnare ai bambini ad andare da soli in un negozio, a scuola...

- NEL MIO PAESE

C. Cartei, E. Santi, B. Pucci, illustrazioni di C. Borselli

Schede prodotte dai ragazzi. Il lavoro qui presentato è stato svolto nel laboratorio linguistico tenuto con alunni stranieri della scuola "Don Milani".

- IL PUZZLE LINGUISTICO

M. Omodeo, illustrazioni di E. Carron

Gioco didattico con carte per imparare giocando i nomi di alcuni animali.

- GIOCO DI MEMORIA LINGUISTICO

M. Omodeo, illustrazioni dei bambini dei laboratori linguistici

Gioco didattico linguistico per sviluppare la memoria.

Il prezzo del kit è di € 22.00

3.a ALBANESE:

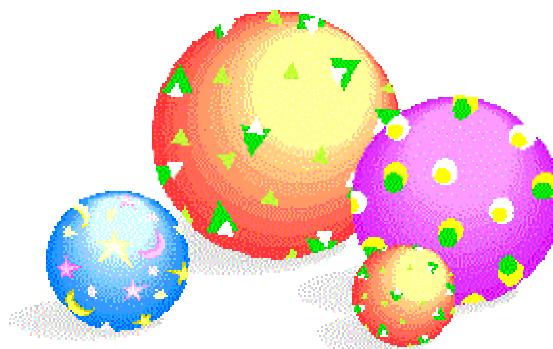
Oltre al Questionario bilingue per gli studenti e all'Alfabetando Italiano - Albanese:

➤ **La sposa delle acque**

Di Gino Luka.

Versione bilingue italiano – albanese con test e giochi linguistici. Il libro vuole stimolare nei ragazzi di ogni cultura l'acquisizione della competenza discorsiva ed arricchirne l'immaginario. Una raccolta di originali fiabe albanesi, in versione bilingue, da leggere e raccontare in classe, ma anche in altre situazioni comunicative. Corredato da esercizi, riflessioni grammaticali e giochi linguistici, sia in italiano che in albanese.

(pp. 75 - € 9.00) scontato al 10% (€ 8.10)



3.b ARABO:

Oltre al Questionario bilingue per gli studenti e all'Alfabetando Italiano – Arabo:

➤ **Gioca e impara:**

corso bilingue italiano-arabo – livello elementare in CD - ROM + QUADERNO

- Viene proposto anche nella versione con il quaderno di introduzione alla scrittura araba;
- Nel quaderno l'autore Ahmed Ouagandar presenta la scrittura araba attraverso esempi di fonetica, parole e frasi per chi vuole avvicinarsi alla lingua araba;
- Strutturato secondo la metodologia messa a punto dal Cospe nel corso di sperimentazioni in scuole materne, elementari, medie e superiori;
- Utile sia per chi vuole imparare una delle lingue proposte, sia per il rafforzamento bilingue di bambini e ragazzi di origine araba;
- Contiene esercizi di varia natura: riconoscimento dei suoni e della scrittura in entrambe le lingue, corretta sintassi delle frasi; inoltre vi si trovano fiabe, filastrocche e schede di scrittura stampabili;
- In ogni momento della navigazione è possibile consultare il dizionario oppure fare esercizi linguistici attraverso giochi;
- Si può inoltre scegliere la lingua dei comandi;
- Un draghetto guida il navigatore attraverso le varie sezioni indicando le opzioni che caratterizzano il percorso.

(€ 39.00)

➤ **Io scrivo, io leggo, io faccio gli esercizi: corso base di arabo.**

Otto quaderni operativi in lingua araba. Ogni quaderno offre delle schede di lavoro esclusivamente in lingua araba.

Ogni quaderno affronta argomenti differenziati e prevede l'acquisizione di nuovi nomi e verbi per l'apprendimento della lingua araba.

Il prezzo di copertina è di € 4.15 per ogni unità.



3.c CINESE:

Oltre al Questionario bilingue per gli studenti e all'Alfabetando Italiano - Cinese:

➤ **Dieci piccoli amici**

Due filastrocche bilingue per laboratori linguistici (italiano-cinese), in "Formazione ed Informazione", Regione Toscana.

(distribuzione del testo in fotocopie a € 3.60)

➤ **Xiaolong – piccolo drago – volume 1**

Corso bilingue italiano - cinese

CD-ROM strutturato in tre livelli, indirizzato ad un pubblico che parte da un livello linguistico zero. Il corso è utile per chi vuole imparare una delle due lingue proposte. Ogni livello propone vari esercizi, dal riconoscimento dei suoni e della scrittura in entrambe le lingue, alla corretta sintassi delle frasi; inoltre si trovano fiabe, filastrocche e schede di scrittura stampabili. In ogni momento della navigazione è possibile consultare il dizionario.

VIDEOROM - COSPE 1998

(€ 39.00)

➤ **Semaforo verde – videocassetta**

Videocassetta bilingue italiano-cinese, funzionale all'educazione stradale (45') con animazioni e grafica. Utile per ragazzi d'origine cinese che imparano ad andare in motorino o che devono prendere la patente.

Il prezzo di copertina della Videocassetta è di € 18.00



Il sistema Crocus offre via internet servizi multimediali plurilingui e interculturali per scuole e centri culturali. A chi sottoscrive un abbonamento viene fornita una password che consente di accedere al materiale presente nel sito www.crocusproject.net. In particolare, dalla home page di Crocus gli utenti possono accedere a:

- una **sezione dedicata agli allievi** d'origine straniera per lo studio dell'italiano come seconda lingua e della lingua madre con metodologie e contenuti interculturali. Ogni allievo iscritto ai corsi di lingua viene seguito da un tutor e riceve ogni settimana nuove unità didattiche con le quali può esercitarsi e che vengono corrette via e-mail. Con cadenza settimanale, gli allievi possono incontrare virtualmente i loro tutor tramite sessioni in diretta satellitare, per porre domande in diretta, integrare le unità didattiche e far sentire la propria pronuncia;
- un **telechiosco plurilingue** per facilitare i contatti fra segreterie e famiglie non autoctone. Nella sezione si trovano materiali informativi sul sistema scolastico italiano e modulistica in varie lingue;
- una **sezione per i docenti e formatori** con proposte di percorsi linguistici e interculturali, materiali didattici, bibliografie virtuali, informazioni su eventi, che costituisca uno spazio di incontro virtuale fra formatori interessati a sviluppare un dialogo con chi segue virtualmente i loro allievi o con colleghi ed altri esperti.

Le nuove tecnologie, che rischiano di diventare nuove frontiere di discriminazione sociale, possono grazie a Crocus essere utilizzate come strumento per facilitare l'accesso al mondo della scuola anche da parte di chi ha minori opportunità e per diffondere saperi tradizionali di minoranze che hanno difficile accesso ai mass media e ai circuiti distributivi di materiali didattici e informativi.

Tutte le persone, ragazzi o adulti, interessati allo studio di albanese, arabo, cinese, romanè...troveranno utili e divertenti strumenti.

Per ulteriori informazioni sui laboratori on line visita il sito:

www.crocusproject.net

Nella sezione aperta a tutti, si possono trovare:

- **il forum di discussione dei ragazzi,**
- **le domande frequenti di insegnanti ed educatori,**
 - **giochi linguistici**
 - **.... e tante altre cose utili**



5 – LA DIFFUSIONE DELL'INTERCULTURALITA'

➤ **Appunti per una didattica interculturale**

A cura del Centro per lo Studio delle Lingue e della Comunicazione Applicata (CELICA) e COSPE, coordinamento di Silvana Contento, Bologna 1993. Sintesi degli incontri del corso di formazione (del'92/'93) rivolto agli insegnanti della scuola elementare e secondaria inferiore, mirante alla individualizzazione di percorsi educativi focalizzati sul decentramento culturale. **(distribuzione del testo in fotocopie € 6.20)**

➤ **Banco di esplorazione**

A cura di E. Bendicente, I. Bolognese, S. Contento, M.L. Conti, A. Genovese, P. Leone, P. Margutti, R. Pugliese, D. Zorzi Calò COSPE – ECP, Firenze 1994

Un progetto per un intervento di pedagogia interculturale nelle scuole, una ricerca azione con la convinzione che la prospettiva interculturale deve essere adottata in modo generalizzato, trascendendo i problemi di carattere puramente educativo e insegnando piuttosto uno specifico genere di relazione dell'individuo con se stesso e con gli altri. **(pp. 128 - € 10.33)**

➤ **L'immaginario reciproco – volume 1 cd-rom**

Attività artistico manipolative.

Il primo di una serie di due **CD-ROM** interdisciplinari di laboratori interculturali, contiene la descrizione di tredici laboratori e i percorsi per riproporli. Il CD-ROM è diviso in 3 sezioni: Percorso geografico, percorsi a temi (animazione della carta, ombre e luci, pubblicità, musica e feste), metodologie. Inoltre il CD-ROM contiene 43 min. di video-clip, 25 min. di brani di spettacoli e musica, 50m schede a colori stampabili; circa 500 immagini, 1 gioco, testi con parole calde per ogni laboratorio e settore. VIDEOROM - COSPE 1997 **(€ 23.00)**

➤ **L'immaginario reciproco – volume 2 cd-rom**

Attività legate a memorie collettive tradizionali (feste, miti, simbologie di animali e colori). Il secondo di una serie di due **CD-ROM** interdisciplinari di laboratori interculturali, contiene la descrizione di venti laboratori e i percorsi per riproporli. Il CD-ROM è diviso in 3 sezioni: percorso geografico, percorsi a temi (fiabe, miti, colori, animali, calendari), metodologie. Inoltre il CD-ROM contiene immagini, video, musica, testi con parole calde (tutti stampabili) e il videogioco interattivo "Il gioco del drago". VIDEOROM - COSPE 1999 **(€ 23.00)**

➤ **L'organizzazione familiare e il sistema dei cognomi in Cina**

Di Maria Omodeo, Regione Toscana – Fondazione Giovanni Michelucci, Stampa Litografica della Giunta Regionale, Firenze ' 94.

(Distribuzione del testo in fotocopie a € 4.15)

➤ **Quaderno sulle metodologie didattiche in Cina**

Di AA.VV., a cura di Huang Heini, Marco Marigo, Maria Omodeo, in "Formazione ed Informazione", Regione Toscana.

(Distribuzione del testo in fotocopie a € 7.75)

➤ **Diecimila generazioni**

Il lungo cammino della storia e della lingua cinese.

Di Marco Marigo, Maria Omodeo, Song Liming, Ed. Cospe – ECP.

Testo bilingue italiano – cinese sulla storia dell'evoluzione della lingua cinese destinato agli allievi delle classi di quinta elementare e delle medie.

(Distribuzione del testo in fotocopie a € 12.00 - pp. 196)

➤ **Religioni, simbologie e cultura materiale**

Una proposta di lavoro sull'intercultura.

A cura di Lucio Niccolai, Ed. Cospe

Ricerca sui vari elementi simbolici e descrizione di un'attività di educazione all'interculturalità svolta nell'ambito del Progetto Integrato d'Area 2002 realizzato dal Cospe con la collaborazione della *Consultacultura* di Santa Fiora.

(pp.115 – gratuito¹)

➤ **I miti delle origini: una proposta interculturale**

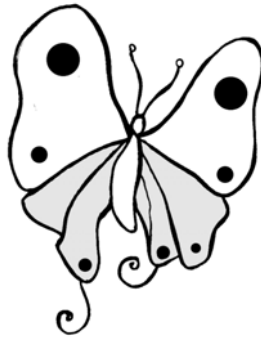
Quaderno di lavoro interculturale sui miti dell'acqua e della nascita dell'agricoltura.

A cura di Lucio Niccolai, Ed. Cospe

Lavoro di educazione all'interculturalità sul tema simbolico dell'acqua, svolto nell'ambito del Progetto Integrato d'Area 2002 realizzato dal Cospe con la collaborazione della *Consultacultura* di Santa Fiora.

(pp.79 - gratuito¹)





6 – L'EDUCAZIONE ALLO SVILUPPO

➤ Afaq – orizzonti

Kit multimediale composto da CD-PLUS, videocassetta, testo antologico, cartina geografica, schede monografiche e guida per gli insegnanti su Israele-Palestina. **Distribuzione gratuita per le scuole, escluse spese di spedizione per il pacco ordinario in contrassegno (€ 7.80) che verranno pagate dal richiedente.**

➤ Introduzione alla farmacologia e alla medicina della popolazione miao

Di Wu Xiyun. Testo in cinese e italiano.
(pp. 50 - gratuito¹)

➤ Una terra buona per tutti

Liliana Cori, prefazione di Giorgio Nebbia, Cospe – ECP.
Il libro contiene un dischetto con il testo in francese, inglese e spagnolo.
(pp. 154 - € 11.40)

➤ S-cambiando il mondo

Consumi, ricchezze, disuguaglianza.
Manuale per insegnanti e educatori.

A cura di Elisa Del Vecchio, Francesco Gesualdi, Evert-Jan Hoogerwerf, Dave Richards, Alessio Surian. Traduzione dalla versione inglese "X-changing the word" a cura di Isabella Tosi. In questo libro si possono trovare spunti di riflessione, attività e laboratori in grado di integrare i percorsi educativi sulle tematiche del Commercio Equo e solidale.

Una grande varietà di proposte "esplora" in modo completo e manuale i meccanismi dell'economia e dei mercati a livello internazionale, modulandosi su tre piani diversi:

- Attività introduttive che affrontano temi a carattere generale e mettono in luce le relazioni tra ambito locale e orizzonte globale
- Attività che forniscono strumenti per "mettersi nei panni degli altri", approfondendo temi già incontrati nella parte introduttiva
- Attività che incoraggiano il capovolgimento in prima persona.

Una descrizione dettagliata di obiettivi, materiali, modalità di svolgimento in ogni scheda rende immediatamente "operative" in ogni contesto educativo le esperienze presentate.

- Il raggiungimento di obiettivi cognitivi
 - La conquista di abilità e competenze comunicative e sociali
 - L'acquisizione di atteggiamenti e valori di condivisione, responsabilità, rispetto e stima
- Costituiscono la sfida che gli autori del libro lanciano a quanti vogliono contribuire a

s-cambiare il mondo.

(pp.96 - € 9.00)

➤ **Ad occhi aperti**

Testi e fotografie a cura Di Guido Turus.

Ad occhi aperti... i nostri, quelli con cui guardiamo il mondo, attraverso cui possiamo conoscere la nostra contemporaneità.

Ad occhi aperti...i loro, quelli che ci guardano, quelli che ci responsabilizzano, per i quali trovare un senso ulteriore alle nostre vite.

Sfogliando le pagine illustrate di questo libro si incontrano sguardi, sorrisi, gesti di bambini e adulti colti spesso in un momento di gioia.

E' stata una scelta editoriale cosciente, fatta non per ignorare condizioni di vita – a volte – drammatiche, ma per sottolineare come, sempre e comunque, sia possibile sorridere ed essere felici. E' anche grazie agli sforzi delle tante persone che dedicano il loro tempo e le loro energie a migliorare quelle condizioni di vita che possono aumentare le occasioni di quei sorrisi. Persone che non vogliono chiudere gli occhi.

Parte del ricavato della vendita di questo libro verrà utilizzato per promuovere progetti di aiuto ai bambini sieropositivi di Salvador de Bahia (Brasile).

Per ulteriori informazioni: www.landscape.it/viceversa/libri/adocchi.htm

(pp. 134 - € 18.00)

➤ **L'oro blu: l'acqua e' diritto di tutti**

Dossier per le scuole secondarie a cura di: UCODEP, MANITESE, COSPE per la Regione Toscana. VI meeting sui diritti umani, tenutosi a Firenze il 10 dicembre 2002 presso il Palazzo dello sport.

(gratuito¹)

➤ **I colori della salute**

Dossier per le scuole secondarie a cura di: UCODEP, MANITESE, COSPE per la Regione Toscana. VII meeting sui diritti umani, tenutosi a Firenze il 10 dicembre 2003 presso il Palazzo dello sport.

(gratuito¹)

➤ ***Le troppe verità e l'informazione come diritto***

Dossier per le scuole secondarie a cura di: UCODEP, MANITESE, COSPE.

VIII° meeting sui diritti umani, tenutosi a Firenze il 10 dicembre 2004 presso il Mandela Forum.

(gratuito)

➤ ***Nel tempo della guerra la pace come diritto***

Dossier per le scuole secondarie a cura di: UCODEP, MANITESE, COSPE.

IX° meeting sui diritti umani, tenutosi a Firenze il 13 dicembre 2005 presso il Mandela Forum.

(gratuito)

➤ ***Costituzione, Statuto, la cittadinanza come diritto***

Dossier per le scuole secondarie a cura di: UCODEP, MANITESE, COSPE.

X° meeting sui diritti umani, tenutosi a Firenze il 12 dicembre 2006 presso il Mandela Forum.

(gratuito)

➤ **La via della pace**

Dossier sulla mostra dedicata alla vita di Ernesto Balducci, scrittore, editore ed esponente di spicco della cultura della pace e realizzata a Santa Fiora, suo paese natale.

(pp. 48 - gratuito¹)

➤ **Il paese delle diciotto confessioni**

Dossier sul Libano. Libertà di stampa, censura, autocensura.

A cura di F. Adly, L. Gaballo, P. Vallerga.

Con l'ausilio di interviste a operatori dei media, attivisti dei diritti umani e a palestinesi che operano nei campi profughi, il dossier si propone di testimoniare anomalie e peculiarità della società libanese.

(pp. 48 - gratuito¹)

➤ **Per chi non mangia la foglia**

Dossier su Nicaragua. Percorsi per comunicare l'ambiente.

A cura di G. Golinelli, J. Nardi, A. Somoza.

Partendo da una ricostruzione della questione ambientale a livello mondiale, il dossier presenta i temi della conferenza di Johannesburg 2002, occupandosi principalmente della precarietà del Nicaragua.

(pp. 48 - gratuito¹)

➤ **La retorica del "conflitto"**

Dossier sulla stampa italiana e la crisi israelo-palestinese.

Il dossier si interroga su quelle che sono le sfide e le difficoltà che i media incontrano nel raccontare la crisi israelo-palestinese, analizzando le fonti, gli strumenti ed i meccanismi di costruzione dell'informazione ed offrendo, inoltre, una riflessione sul pacifismo come elemento nuovo nella rappresentazione mediatica della crisi.

(pp. 58 - gratuito¹)



7 – PER CHI LAVORA CON ADULTI MIGRANTI

➤ **Questionario – curriculum per stranieri**

Progetto Horizon Epikouros. Di E. Bonalumi, S. Formosa. In lingua albanese, araba, cinese, italiana, francese, rumena e somala.

(Gratuito)

➤ **Le fonti del diritto sul lavoro**

Progetto Horizon Epikouros. A cura di N Favati e S. Malavolti. Testo in albanese, arabo, cinese, italiano.

(Gratuito)

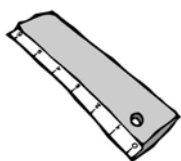
➤ **Uso e normative degli strumenti assicurativi**

Progetto Horizon Epikouros. A cura di S. Tidda e S. Malavolti. Testo in albanese, arabo, cinese, italiano.

(Gratuito)

➤ **Uso e normative degli strumenti bancari**

Progetto Horizon Epikouros. A cura di L. Calvanelli e S. Malavolti. Testo in albanese, arabo, cinese, italiano. **(Gratuito)**



8 – MODULO D'ORDINE PER I MATERIALI

Nome _____ Cognome _____

Org. a cui inviare il materiale ordinato _____

All'attenzione _____

Indirizzo _____ n° _____

Cap _____ città _____ provincia _____

Telefono _____ fax _____

e-mail _____ @ _____

I dati personali saranno utilizzati in ottemperanza alle disposizioni
di cui all'art. 10 L. 31/12/96 n° 675

TITOLO	PREZZO CADAUNO	NUMERO COPIE	TOTALE
PAROLE NON DETTE: Guida per l'insegnante	€ 9.00		
Funzioni di Base	€ 9.00		
Memoria	€ 9.00		
Logica	€ 9.00		
QUESTIONARI BILINGUE - ALBANESE	€ 5.00		
ARABO	€ 5.00		
CINESE	€ 5.00		
ROMANE'	€ 5.00		
RUMENO	€ 5.00		
SPAGNOLO	€ 5.00		
URDU	€ 5.00		
DIRE , FARE, COMUNICARE	€ 6.00 per ogni unità didattica		
Guida per l'insegnante	€ 4.00		
VOCABOLARIO PER IMMAGINI ITALIANO - CINESE	€ 10.00		
ITALIANO – ARABO	€ 10.00		
ITALIANO – ALBANESE	€ 10.00		
ITALIANO – ROMANE'	€ 10.00		
ITALIANO – URDU	€ 10.00		
KIT DI GIOCHI LINGUISTICI	€ 22.00		
LA SPOSA DELLE ACQUE	€ 9.00		
GIOCA E IMPARA	€ 39.00		
IO SCRIVO, IO LEGGO, IO FACCIO GLI ESERCIZI	€ 4.15 per ogni unità didattica		
DIECI PICCOLI AMICI	€ 3.60		
XIAOLONG – PICCOLO DRAGO	€ 39.00		
SEMAFORO VERDE - VIDEOCASSETTA	€ 18.00		
APPUNTI PER UNA DIDATTICA INTERCULTURALE	€ 6.20		
BANCO DI ESPLOAZIONE	€ 10.33		
L'IMMAGINARIO RECIPROCO – vol.1	€ 23.00		
L'IMMAGINARIO RECIPROCO – vol. 2	€ 23.00		
L'ORGANIZZAZIONE FAMILIARE E IL SISTEMA DEI COGNOMI IN CINA	€ 4.15		

QUADERNO SULLE METODOLOGIE DIDATTICHE IN CINA	€ 7.75		
DIECIMILA GENERAZIONI	€ 12.00		
RELIGIONI, SIMBOLOGIE E CULTURA MATERIALE	GRATUITO ¹		
I MITI DELLE ORIGINI: UNA PROPOSTA INTERCULTURALE	GRATUITO ¹		
AFAQ - ORIZZONTI	€ 7.80		
INTRODUZIONE ALLA FARMACOLOGIA E ALLA MEDICINA MIAO	GRATUITO ¹		
UNA TERRA BUONA PER TUTTI	€ 11.40		
S – CAMBIANDO IL MONDO	€ 9.00		
AD OCCHI APERTI	€ 18.00		
DIZIONARIO ATLANTE DELLO SVILUPPO UMANO	GRATUITO + € 7.80 per spedizione		
L'ORO BLU: L'ACQUA E' DIRITTO DI TUTTI	GRATUITO ¹		
I COLORI DELLA SALUTE	GRATUITO ¹		
LE TROPPE VERITA' E L'INFORMAZIONE COME DIRITTO	GRATUITO ¹		
NEL TEMPO DELLA GUERRA, LA PACE COME DIRITTO	GRATUITO ¹		
COSTITUZIONE, STATUTO, CITTADINANZA COME DIRITTO	GRATUITO ¹		
LA VIA DELLA PACE	GRATUITO ¹		
IL PAESE DELLE DICHIOTTO CONFESSIONI	GRATUITO ¹		
PER CHI NON MANGIA LA FOGLIA	GRATUITO ¹		
LA RETORICA DEL "CONFLITTO"	GRATUITO ¹		
QUESTIONARIO – CURRICULUM PER STRANIERI	GRATUITO ¹		
LE FONTI DEL DIRITTO SUL LAVORO	GRATUITO ¹		
USO E NORMATIVE DEGLI STRUMENTI ASSICURATIVI	GRATUITO ¹		
USI E NORMATIVE DEGLI STRUMENTI BANCARI	GRATUITO ¹		
	TOTALE ORDINE: €	SPESE SPEDIZIONE¹: €	TOTALE: €

Riservato al Cospe:

nota debito n°il..... importo.....
c.c.p il..... importo

¹ Per il materiale gratuito è previsto un contributo spese di € 2,50.